

الابتكار يدفع عجلة  
التقدم البشري

# الويبيو وأهداف التنمية المستدامة



# أهداف الأمم المتحدة للتنمية المستدامة تقدم خارطة طريق طموحة للتقدم البشري.

الابتكار جوهرى لتحقيق تلك الأهداف.



إن شعوبنا التي لا ينفك عددها يتزايد، والتي تتسم بالترابط فيما بينها، أضحت تحتاج إلى سبل جديدة لمواجهة شتى التحديات الاجتماعية والاقتصادية والبيئية التي حددتها أهداف التنمية المستدامة.

ونحن بحاجة إلى الابتكار لمساعدتنا على التفكير في طرق جديدة للقضاء على الفقر والجوع والوفيات المبكرة، ولمحاربة التغير المناخي والحفاظ على عالمنا الطبيعي، ولترشيد استخدام الذكاء الاصطناعي، ولتحديد معالم العمل الذي سنصلع به في المستقبل.

والمنظمة العالمية للملكية الفكرية (الويبو)، وهي وكالة متخصصة تابعة للأمم المتحدة، تعتبر هيئة قائمة لإتاحة الابتكار والإبداع. وللقيام بذلك، تعمل الويبو مع الحكومات وشركات الأعمال والأفراد والمجتمع المدني عبر العالم من أجل إرساء نظام متوازن وفعال للملكية الفكرية يضفي القيمة على الابتكار والإبداع.

وتعزز القيمة المتضمنة في حقوق الملكية الفكرية، والتي يدعمها النظام العالمي للملكية الفكرية، من النشاط الابتكاري الذي يدفع عجلة التقدم، مما يساعدنا على تلبية كبرى احتياجاتنا وطالعاتنا.



المدير العام للويبو،  
فرانسис غري

«تقوم الملكية الفكرية بوصفها سياسة من أجل إنشاء وإتاحة بيئه مؤاتية للابتكار، وتحفيز الاستثمار في إطاره؛ بهدف إرساء إطار يمكن تبادل التكنولوجيات الجديدة فيه وتشاطرها عبر كافة أنحاء العالم.

والحتمية الاقتصادية في صميم الابتكار ضرورية من أجل عملية التحول المحمى التي تصبو إلى تحقيقها.»

# الابتكار والتحول الاقتصادي

إن الرابط بين الابتكار والتقدم الاقتصادي والاجتماعي جليٌّ للغاية، ويعترف به صراحة في **الهدف 9: إقامة بنية تحتية قادرة على الصمود، وتحفيز التصنيع المستدام وتشجيع الابتكار.**

وارتبطت فترات التنمية المتعاقبة بحركة معززة من الطفرات التكنولوجية، والاختراعات التي تبعتها والتغيير الاجتماعي. وكانت التكنولوجيات الرئيسية الجديدة تُعزى في العادة إلى استثمار أكبر في رؤوس الأموال، وتوسيع نطاق القوة العاملة، وزيادة العمالة والإنتاجية، وارتفاع مستويات الدخل، وتحسين الصحة العامة، وسهولة النقل، وتحسين جودة التعليم، والتي تدعم جميعها هياكل اقتصادية جديدة وأكثر نجاعة، ومجتمعات أكثر رفاهية.

ويحمل كل جيل جديد من التكنولوجيات في طياته وعداً بالمضي قدماً في تقليص الفقر وتحسين حياة مليارات الأشخاص، وذلك في جميع الميادين، انطلاقاً من البيوتكنولوجيا والاتصال الرقمي وسلسل الكتل ووصولاً إلى علوم المواد والذكاء الاصطناعي وغيرها. وأصبح الابتكار مهماً أكثر من أي وقت مضى من أجل ت تحقيق هذا التحول.

ووثقة العديد من العوامل التي تُغذي دورة الابتكار-التحول-التقدم. وقد برهن التاريخ أن نظاماً فعّالاً للملكية الفكرية يعتبر أداة ضرورية وقوية لدعم هذه الدورة.

# الابتکار التحويلي

إن سعي البشرية إلى إيجاد حلول مبتكرة للمشاكل أدى إلى إحراز التقدم وتحول العالم الذي نعيش فيه. وكمثال على ذلك، تسلط البيانات في الصفحات التالية الضوء على أهم الابتكارات خلال القرنين الماضيين والنمو بحسب نصيب الفرد من الدخل خلال الفترة نفسها.

المملكة الفكرية تيسّر نمو المع

تضمن متطلبات الكشف للجمهور تشاطر التكنولوجيات المبتكرة من خلال عملية إبداع، مما يتيح انتكارات موازية.

**الملكية الفكرية تمنح حافزاً اقتصادياً للاستثمار**

تندحر الميزة التنافسية من البتكر،  
وتنحى إلى نقد بفضل نظام الملكية  
الفكيرية الذي يعزز الاستثمار في البحث  
والتطوير والمبادرات الجديدة، مما  
يساهم في تقدم البتكر أكثر.

## الملكيـة الفـكـرـية تـسـعـى إـلـى إـيـجـاد التـواـزنـ بين المـصـالـحـ المـتـنـازـعـ

يُشَدِّبُ النَّظَامُ الْعَالَمِيُّ لِلْمُلْكِيَّةِ الْفُكَرِيَّةِ  
بِاسْتِمْرَارِهِ مِنْ خَلَلِ مَنْاقِشَاتِ مُتَعَدِّدةٍ  
الْأَطْرَافِ. وَهُوَ يَسْعَى إِلَى إِيجَادِ التَّوازِنِ بَيْنِ  
الْحَاجَةِ إِلَى حَافِزِ الْبَيْكَارِ وَضُرُورَةِ النَّفَادِ إِلَى  
الْمَعْرِفَةِ، إِذْ يُسَاهِمُ كُلُّ مِنْهُمَا فِي إِرْسَاءِ  
مُنظَّمَةٍ عَالَمِيَّةٍ وَمُسْتَدَامَةٍ لِلْبَيْكَارِ.

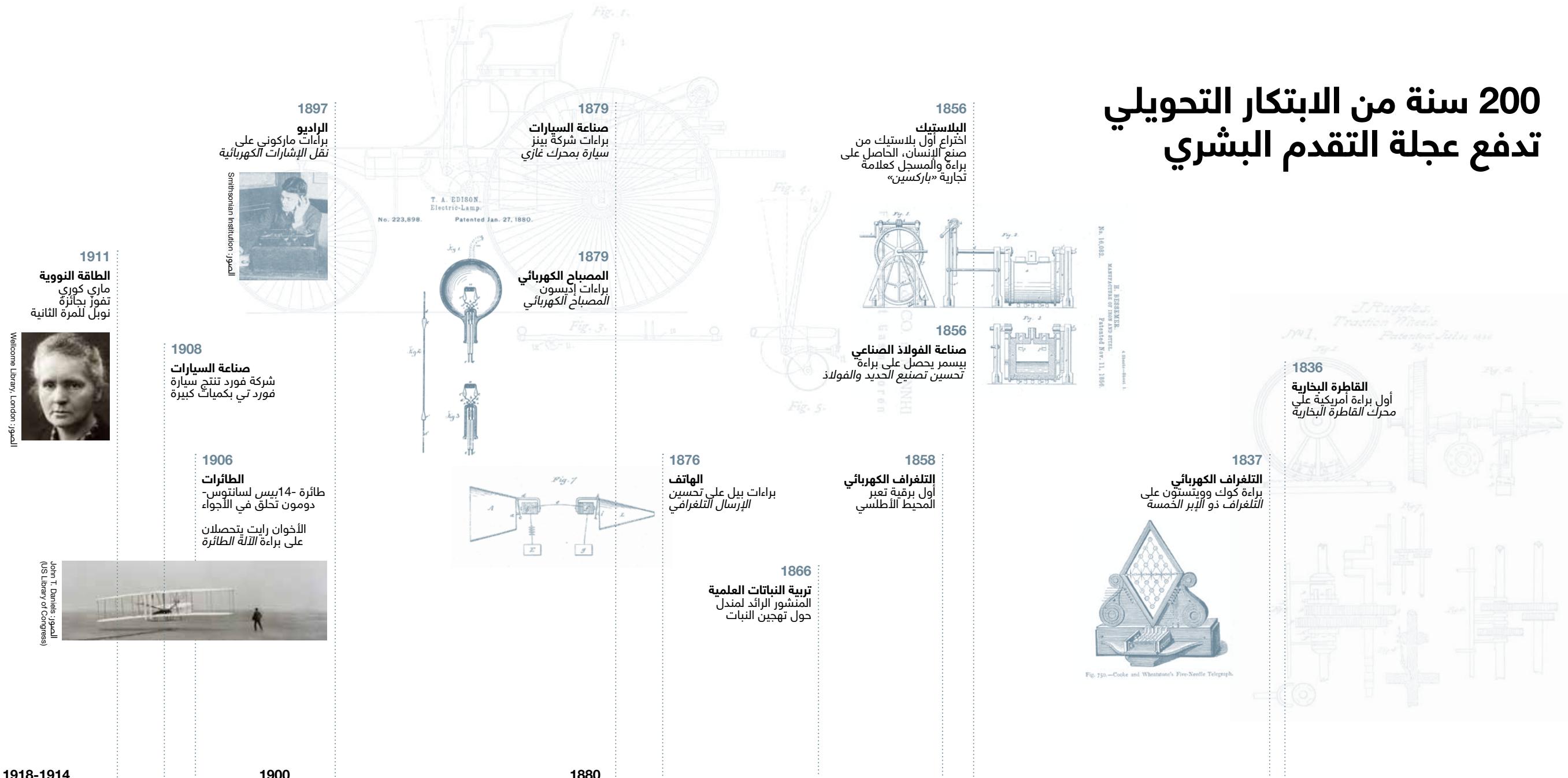
الملكية الفكرية والابتكار

قبل مائة عام، كان نجاح الابتكار يُعتبر بصفة عامة مجرد مسألة حظ. أقاً اليوم، فإن النظام العالمي للملكية الفكرية يجعل من الابتكار محاولة منتظمة وموثقة وذلك من خلال وضع القواعد والعمليات التي تتنطبق على الجميع. فالنظام العالمي للملكية الفكرية هو إطار من المعاهدات والقوانين والسياسات والإجراءات التي تحمي ثمار الاختراع وتتحولها إلى نقد.

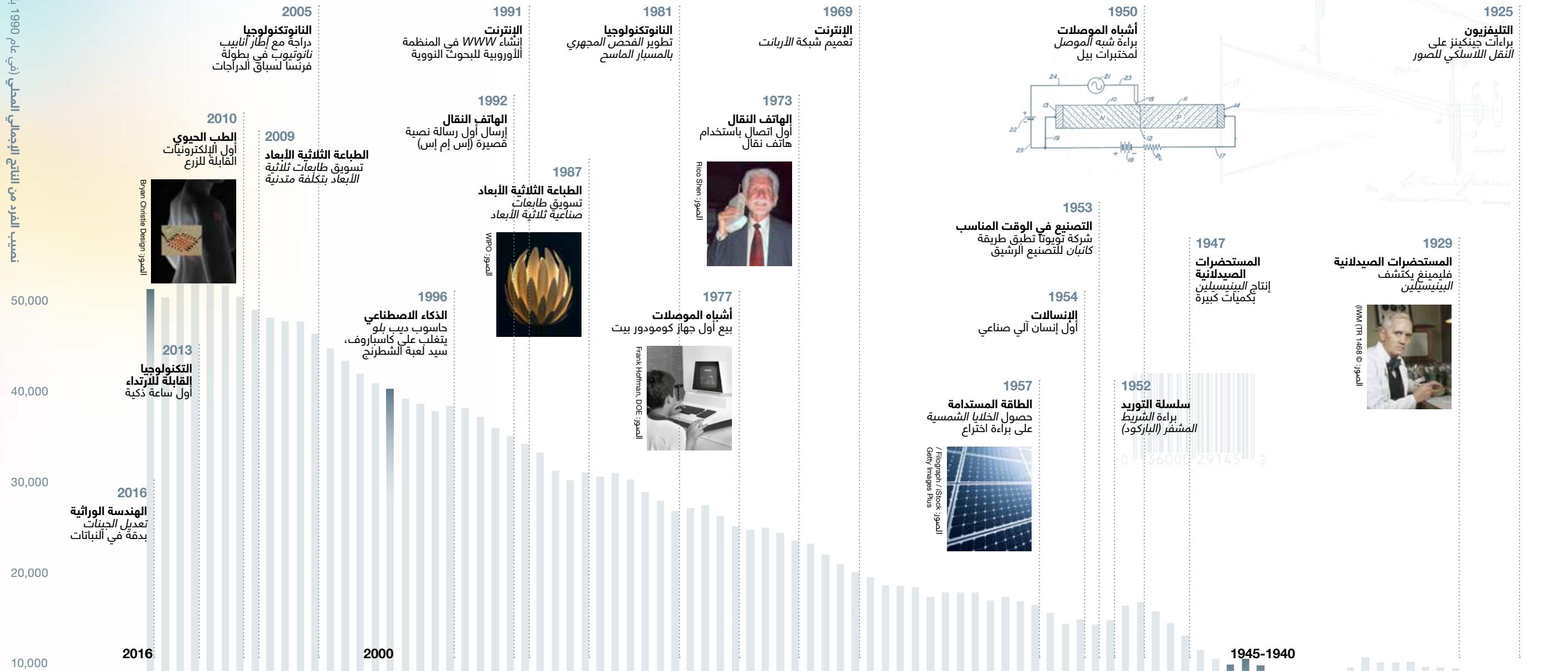
وحقوق الملكية الفكرية متجزدة في القانون الوطني. وتعمل الويبو بصفتها منظمة لوضع المعاهدات مع الحكومات وأصحاب المصلحة الآخرين لمساعدة البلدان على مواءمة أطراها القانونية للملكية الفكرية مع المبادئ والقواعد والمارسات العالمية المتفاوض، عليها يشكل، متعدد الأطراف.

وتعزز مجموعة القواعد الدولية للملكية الفكرية إذا ما كانت تؤدي دورها حيداً من عائد الاستثمار الذي يشجع على اكتشافات وإيداعات جديدة. ويسرع ذلك بدوره من وتيرة النمو والتنمية والتقدم.

# 200 سنة من الابتكار التحويلي تدفع عجلة التقدم البشري



**نصيب الفرد من الناتج الإجمالي المحلي (في عام 1990 بالدولار الأمريكي)**



**المصدر:** نشر لأول مرة في التقرير العالمي للملفية الفكرية لعام 2015، مراجع ومحذت على أساس قاعدة بيانات مشروع ماديسون، نسخة 2018. بولت، جوتا، روبرت إنكلاي، هيرمان دي جونغ، هان لوين فان زاندن (2018).

**في الاقتصادات التي تعتبر «الحدود التكنولوجية» على مدى 200 سنة الماضية، وهي المملكة المتحدة من عام 1800 إلى عام 1917 والولايات المتحدة من عام 1918 إلى عام 2016.**

# الويبو - منظمة الابتكار

إن الويبو، بصفتها وكالة تابعة لمنظمة الأمم المتحدة متخصصة في الابتكار والملكية الفكرية، تضطلع بدور فريد في تحقيق **الهدف 9: إقامة بنية تحتية قادرة على الصمود، وتحفيز التصنيع المستدام وتشجيع الابتكار**. ومن خلال الجهود المتعددة الأطراف التي تقودها لإرساء نظام عالمي متوازن وفعال في مجال الملكية الفكرية في صناعات الابتكار، تدعم الويبو بفعالية الابتكار والإبداع اللذين لتحقيق كل هدف من أهداف التنمية المستدامة.

تُعد الويبو واحدة من أعرق المنظمات المتعددة الأطراف. وقد أُنشئت منذ أكثر من 130 سنة مضت بموجب أول معاهدة دولية في مجال حقوق الملكية الفكرية، وهي اتفاقية باريس لحماية الملكية الصناعية لعام 1883، التي ساعدت على حماية المصنفات الفكرية عبر الحدود الوطنية. وتواصل الويبو العمل كمنتدى يضطلع فيه أصحاب المصلحة من السياسيين والشركات والأفراد والمجتمع المدني بدور الوسطاء في الاتفاقيات التي تدفع عجلة التقدم العالمي.

ومع تطور القدرة الابتكارية في العالم، تُكثّف الويبو تركيزها وأنشطتها باستمرار لتلبية الاحتياجات والتحديات الناشئة المتعلقة بالملكية الفكرية في مشهد أكثر فأكثر تعقيداً.

يرد في الصفحات التالية وصف للعمل الذي تضطلع به الويبو، والذي ينظم حول أربع مجموعات رئيسية.

إن مهمّة المنظمة العالمية  
للملكية الفكرية هي تعزيز  
الابتكار والإبداع في سبيل  
تنمية كل البلدان اقتصادياً  
وجتماعياً وثقافياً عن طريق  
نظام دولي لملكية الفكرية  
يتسم بالتوازن والفعالية.

# الأركان الأربع لعمل الويبيو في مجال دعم الابتكار

## خدمات الملكية الفكرية العالمية

تقدم الويبيو خدمات تسجيل الملكية الفكرية وإدارتها لمقدمي الطلبات الذين يسعون إلى الحصول على الحماية الدولية لاحتياجاتهم وتصاميمهم وعلاماتهم وغيرها من أشكال الملكية الفكرية الأخرى. وتتمثل هذه الخدمات التنافسية العالمية أكثر من 90 في المائة من ميزانية الويبيو، وتمويل شئي عملياتها.

- 243 500 طلب براءة بموجب معاهدة التعاون بشأن البراءات التي تديرها الويبيو في عام 2017.
- 200 56 طلب تسجيل علامة تجارية بموجب نظام مدير الذي تديره الويبيو في عام 2017.
- 19 429 طلب تسجيل تصميم بموجب نظام لاهي الذي تديره الويبيو في عام 2017.

## القانون الدولي والسياسة الدولية

الويبيو هي المنتدى المحايد الذي تتوصل فيه الحكومات وأصحاب المصلحة الآخرون إلى توافق في الآراء حول القواعد والمعايير التي تشكل نظام الملكية الفكرية الدولي. ويساعد عمل الويبيو البلدان على إبرام معاهدات جديدة بشأن الملكية الفكرية وتحديث المعاهدات القائمة وإدارتها من أجل مواكبة احتياجات العالم الحديث.

- ثمانينات القرن التاسع عشر توقيع أول معاهدة 2013: توقيع أحدث معاهدة
- 26 معاهدة دولية حالية

## التعاون وبناء القدرات

تعمل الويبو مع الحكومات، وقطاع الصناعة، والمجتمع المدني لتطوير الموارد البشرية وإقامة الشراكات ومواصلة الممارسات ووضع الأسس القانونية والتقنية لنظام الملكية الفكرية الدولي ليعمل بسلامة. وتساعد برامج الويبو للتعاون وبناء القدرات على ضمان أن يكون يوسع كل من البلدان المتقدمة والنامية توفير إدارة فعالة للملكية الفكرية تتسم بالكفاءة والفعالية يقتضيها المبتكرون والمبدعون ومختلف القطاعات.

## الموارد المعرفية

توفر الويبو لصناعة القرار بيانات الملكية الفكرية ومعلومات السوق التي يحتاجون إليها لتخاذل خيارات استراتيجية. وتتميز موارد الويبو المعرفية - المنشورات والتقارير وقواعد البيانات والخدمات - بمجموعات بياناتها الشاملة وتحليلها الدقيق. ويتم إنتاج العديد منها بالتعاون مع خبراء من الحكومات وقطاع الصناعة والأوساط الأكademie، مما يجعل من منشورات الويبو المصدر الرئيسي للرائد حول إحصاءات الملكية الفكرية واتجاهاتها.

- 71+ مليون وثيقة براءات في قاعدة بيانات الويبو العالمية «ركن البراءات»
- 36+ مليون تسجيل لعلامات في «قاعدة البيانات العالمية للأدواء التوسيم»
- 126 اقتصاداً يغطيه «مؤشر الابتكار العالمي»
- 18 زوج لغات في منصة WIPO Translate»، وهي أداة للذكاء الاصطناعي تعمل من خلال برنامج حاسوبي للترجمة العصبية، ويمكن ترخيصها مجاناً لل أصحاب المصلحة
- 45 توصية في أجندـة الويبـو للتنمية لعام 2007
- أكثر من 500,000 طالب في أكـاديمـية الوـيبـو مـنـذ عام 1998
- 700+ مركزاً لدعم التـكنـولوجـيا والـابـتكـار

# الويبيو والابتكار وأهداف التنمية المستدامة

يتيح عمل الويبيو الابتكار تحقيق التنمية الاقتصادية والاجتماعية والثقافية في جميع البلدان. ومن ثم، فإن الابتكار لا يقتصر على الهدف 9 من أهداف التنمية المستدامة فحسب ، بل يؤثر أيضًا بشكل مباشر في الهدف 2، والهدف 3، والهدف 6، والهدف 7، والهدف 8، والهدف 11 والهدف 13.

وفيما يخص وضع السياسات، يمكن للابتكار أن يساعد على تحقيق الهدف 1، والهدف 8، والهدف 14، والهدف 15، وبعض الأهداف الأخرى المتعلقة بوضع إطار لسياسة الابتكار، لا سيما الهدف 5، والهدف 8، والهدف 10، والهدف 12.

وتقدم الصفحات المتبقية نظرة أكثر تفصيلاً على برامج مختارة من برامج الويبيو وتقدم أمثلة عن «الابتكار في الحياة العملية» لتسلیط الضوء على بعض المساهمات في أهداف التنمية المستدامة على أرض الواقع.

## خدمات الملكية الفكرية

- نظام معايدة التعاون بشأن البراءات (البراءات)
- نظام مدريد (العلامات التجارية)
- نظام لاهي (التصاصيم الصناعية)
- نظام لشبونة (تسميات المنتشرة)
- مركز الويبيو للتحكيم والواسطة

## القوانين والسياسات

- معاهدة متعددة الأطراف
- استراتيجيات الملكية الفكرية الوطنية
- المشورة القانونية وفي مجال السياسات
- سياسات الملكية الفكرية للجامعات ومؤسسات البحث



# إن تطوير تكنولوجيات مبتكرة ونشرها أمر حاسم لبلوغ العديد من أهداف التنمية المستدامة.

## التعاون

- أكاديمية الويبو
- اتحاد الكتب الميسّرة (ABC)
- قاعدة بيانات الويبو للبحث (WIPO Re:Search)
- مبادرة معلومات البراءات من أجل الأدوية (Pat-INFORMED)
- منصة ويبو غرين (WIPO GREEN)
- برنامج مساعدة المخترعين (IAP)
- مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار (TISCs)
- برنامج النفاذ إلى الأبحاث من أجل التنمية والابتكار (ARDI)
- برنامج النفاذ إلى المعلومات المتخصصة بشأن البراءات (ASPI)
- نظام أتمتة الملكية الصناعية (إيباس)
- نظام الويبو للنفاذ المركزي إلى نتائج البحث والفحص (CASE)
- خدمة النفاذ الرقمي (DAS)

## الموارد المعرفية

- ركن البراءات
- قاعدة البيانات العالمية لأدوات التوسیم
- قاعدة البيانات العالمية للتصاميم
- ويبو ليكس (WIPO Lex)
- مركز البيانات الإحصائي للملكية الفكرية
- مؤشر الابتكار العالمي
- المؤشرات العالمية للمملكة الفكرية
- التقرير العالمي للمملكة الفكرية



## الهدف 3

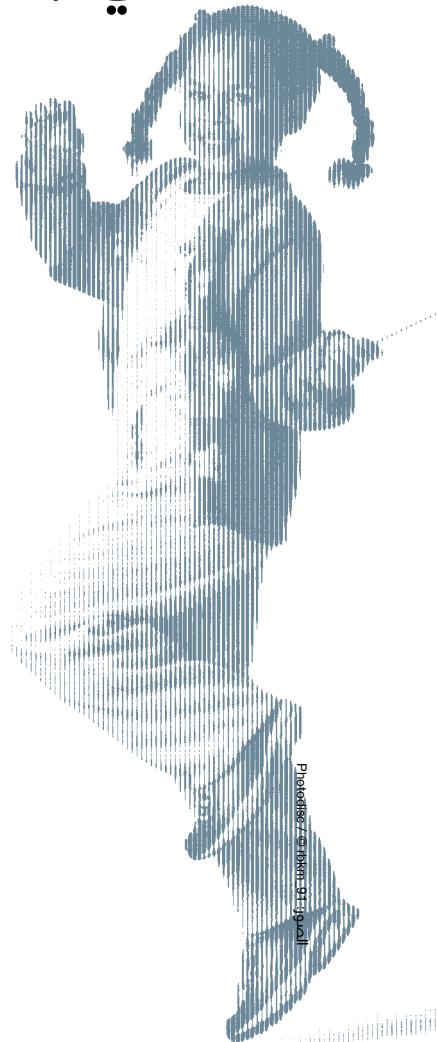
# ضمان تمتع الجميع بأنماط عيش صحية وبالرفاهية في جميع الأعمار

في العديد من البلدان، ارتفع متوسط العمر المتوقع خلال المائة عام الماضية بفضل منتجات تشخيصية وسائل علاج وعمليات جديدة، وثمة حاجة إلى ابتكار مستمر لتوسيع نطاق هذه المنافع أكثر ومواجهة التحديات المبنيةة عن تقدم السكان في السن.

يدعم نظام الملكية الفكرية الابتكار في مجال الرعاية الصحية من خلال تشجيع الاستثمار في الأدوية والتكنولوجيات الجديدة. وغالباً ما يتربّع عن البحث والتطوير في المجال الطبي تكاليف كبيرة مسبقاً. وقد تستغرق المنتجات سنوات لتطويرها والوصول إلى السوق، والعديد منها يفشل خلال مرحلة الاختبار. كما تعتمد الشركات على حقوق الملكية الفكرية لضمان عائدات على الاستثمار.

لكن مشاكل «السوق» في قطاع الصحة تؤدي إلى نشوب خلافات تتعلق بحماية الملكية الفكرية والرعاية الصحية. فعلى سبيل المثال، تعتبر بعض الأمراض إما أقل تفشياً أو أكثر تفشياً نسبياً بين السكان الأكثرين فقراً، مما قد يؤثر سلباً على الحوافز المالية للمنتجات الطبية الجديدة. ويهدّد فشل الأسواق هذا بالتسبب بفجوات كبيرة في الجهود الرامية إلى تحقيق الهدف 3 من أهداف التنمية المستدامة.

وتقود الويبو جهوداً تعاونية بالاشتراك مع مجموعات متعددة من أصحاب المصلحة لسد هذه الفجوات كي تعود الابتكارات في مجال الرعاية الصحية بالمنفعة على الجميع.



**قاعدة بيانات الويبو للبحث (WIPO Re:Search) شراكة لمكافحة الأمراض الاستوائية المهملة والملاريا والسل**

ويعكس غياب خيارات عملية للوقاية من هذه الأمراض أو علاجها عدم التوافق بين الطلب على الحلول الطبية المبتكرة من جهة، واستعداد المشاركين في السوق أو قدرتهم على تلبية ذلك الطلب.

WIPO ببيانات الويبو للبحث (WIPO) هي شراكة بين القطاعين العام والخاص ترمي إلى التصدي إلى أوجه عدم التوافق هذه من خلال الجمع بين الجهات الفاعلة في السوق. كما أنها تُحفز تطوير المنتجات الطبية اللقاحية من الأمراض المستوائية المهمة والمalaria والسل ومعالجتها من خلال الشراكات البحثية المتقدمة وتبادل المعرفة وقاعدة بيانات لأصول الملكية الفكرية شام للتراث أو التعاون.

وفقاً لمنظمة الصحة العالمية، فإن أكثر من مليار شخص يصابون بالأمراض المدارية المهمة والمalaria والسل كل عام. ولا تزال المalaria، إلى جانب الالتهاب الرئوي والإسهال، السبب الرئيسي للوفاة بين الأطفال دون سن الخامسة. ويموت سنوياً عشرة ملايين شخص - يعيشون في الغالب في البلدان الأقل نمواً - بسبب هذه الأمراض، ويتغذى على ملايين الأشخاص الآخرين العمل أو رعاية أنفسهم أو أسرهم.

قاعدة بيانات الويبو للبحث (WIPO Re:Search)

- 139 عضواً في 40 بلداً
  - 127 تعاوناً في مجال البحث في عام 2017
  - 45 اتفاق تعاون ساري المفعول و 8 اتفاقيات بلغت مرحلة متقدمة

# الابتكار في الحياة العملية اختبارات سريعة لتحليل الدم في المناطق النائية

«من شأن إجراء التحاليل للمرضى  
وعلاجهم على الفور أن يحسن  
من نتائج الرعاية الصحية»

الدكتورة هيلين لي  
شركة دیاگنوسٹیک فور ذی ریال وورد



لمحة عن أصول الملكية الفكرية

البراءة الأوروبية رقم 1301628  
تحسين التفاصيل المضمن التوسيع المستهدف  
في مقياس العمق والكشف عنه

العلامة التجارية رقم 78463383  
شركة دیاگنوسٹیک فور ذی ریال وورد

يُوفِر سامبا 2 وسيلة بسيطة وقوية للكشف عن الأمراض المعدية في نقطة الرعاية في المناطق التي تُشَح فيها الموارد. ويُسْتَند هذا الابتكار الحاصل على براءة اختراع إلى اختبار الحمض النووي، الذي لا يسمح بالكشف المبكر عن الكائنات المعدية مثل فيروس نقص المناعة البشرية فحسب، بل يمكنه رصد فعالية سبل العلاج أيضًا.

ويعتبر اختبار الحمض النووي التقليدي عملية معقدة قد يكون من الصعب إجراؤها في بيئة ذات موارد محدودة، ذلك لأنها تتطلب موظفين مدربين تدريبيًا عاليًا ومراقب مختبرية متقدمة. ويبلغ حجم اختراع سامبا 2 حجم آلة القهوة المنزلية الصغيرة، ويمكنه تحويل كشف الحمض النووي إلى إشارة بصيرية بسيطة، مثل اختبار الحمل: خطان إذا كان الاختبار إيجابياً؛ وخط واحد إذا كان سلبياً.

ويتيح الجهاز للعاملين في مجال الرعاية الصحية في البيانات الصعبة فرصة اختبار المرضى وتشخيصهم وعلاجهم بشكل فعال خلال ساعات قليلة، عوضاً عن أيام أو أسابيع.



## الهدف 4

# ضمان التعليم الجيد المنصف والشامل للجميع وتعزيز فرص التعلم مدى الحياة للجميع

التعليم هدف مهم بحد ذاته وشرط أساسى لتحفيز النمو الاقتصادي، والحد من عدم المساواة، وتعزيز السلام والعدالة والمؤسسات القوية.

ويدعم النظام العالمي لحق المؤلف التعليم من خلال تشجيع إنشاء منتجات جديدة في مجال المعرفة والمعلومات وتبادلها.

ولكن التعليم ليس متاحاً دائماً للجميع. فغالباً ما ينعدر على الأشخاص معافي البصر أو ذوي إعاقات أخرى في قراءة المطبوعات النفاذ إلى المواد الدراسية، مما يعرقل نفاذهم إلى المعرفة التي قد يستخدموها لتحسين أحوال المجتمع.

تعمل الويبو مع الدول الأعضاء فيها لدعم النفاذ المتكافئ إلى التعليم، بما في ذلك عن طريق تنفيذ التعديلات القائمة على المعاهدات في نظام الملكية الفكرية، بحيث يمكن الحصول بسهولة أكبر على الكتب المخصصة للقراء معافي البصر أو ذوي إعاقات أخرى في قراءة المطبوعات وتبادلها عبر الحدود الوطنية.



## إيصال الكتب إلى الأشخاص ذوي الإعاقات في قراءة المطبوعات

و«اتحاد الكتب الميسرة» الذي تديره الويبو هو شراكة بين القطاعين العام والخاص ترمي إلى تسخيرأحدث التكنولوجيات لتلبية احتياجات الأشخاص معافي البصر في جميع أنحاء العالم. ويتعاون أعضاء الاتحاد لتعزيز نشر المصنفات «المعدة أصلًا» في أسواق ميسرة، بحيث يتم تصميم الكتب منذ المراحل المبكرة في أسواق ميسرة بالكامل. كما أن الاتحاد يوفر التدريب وغيرها من مبادرات بناء القدرات، ويضع معايير دولية للنشر الشامل.

وعلاوة على ذلك، توفر خدمة الكتب العالمية لاتحاد الكتب الميسرة فهرساً عبر الإنترنت للمصنفات الميسرة وتسهل إعارتها بين المكتبات عبر الحدود.

وفقاً للاتحاد العالمي للمكفوفين، يعني أكثر من 250 مليون شخص، يعيش العديد منهم في البلدان الأقل نمواً، من فقدان البصر أو إعاقات بصرية أخرى. كما أن أقل من 10 في المائة من جميع المواد المنشورة متاحة في أسواق ميسرة لهم. و« مجاعة الكتب العالمية» هذه تعني تعذر نفاذ الأشخاص معافي البصر إلى المواد المطبوعة الثرية - وعدم استغلال الإمكانيات التي يزخر بها مجتمعنا استغلالاً كاملاً.

### اتحاد الكتب الميسرة

- 410 000 عنوان في أسواق ميسرة ضمن قائمة خدمة الكتب العالمية لاتحاد الكتب الميسرة
- 76 لغة تغطيها خدمة الكتب العالمية لاتحاد الكتب الميسرة
- 5 000 عنوان تعليمي في أسواق ميسرة باللغات الوطنية في 12 بلدان.

# الابتكار في الحياة العملية

## تطوير حق المؤلف لتحسين الشمولية

«أنا لست سوى مثال واحد لشخص أتيحت له الفرصة لتخطى الإعاقه بطريقه مختلفه، ورفعت ذلك التحدي. [...] تخيلوا لو أن آخرين مثلني أتيحت لهم فرصة العمل بكل ما أوتوا من طاقات ومهارات، أ فلا يكون عالمنا بأفضل حال.»

أسطورة الغناء ستيفي ووندر متهدداً بمناسبة اليوم الدولي للأشخاص ذوي الإعاقة في عام 2016



معاهدة مراكش هي أحدث معاهدة من معاهدات الوبيو، تم الاتفاق عليها في عام 2013 في مراكش بالمغرب. وهي معاهدة فريدة من نوعها بين مجموعة معاهدات قانون الملكية الفكرية وحق المؤلف، لأنّها أقرّت كمعاهدة للملكية الفكرية ومعاهدة حقوق الإنسان في الوقت نفسه.

وتلبي المعاهدة احتياجات الأشخاص المعاقين بصرياً من خلال تيسير النفاذ إلى المعلومات والموارد التعليمية التي تم تكييفها خصيصاً لاستخدامها من قبل تلك الفئة. كما أنها تُرسّي الأساس للاستثناءات والقيود على قانون حق المؤلف، مما يتيح بذلك جهود تعاونية من قبل مختلف أصحاب المصلحة لتلبية احتياجات تلك الفئة.

وتطبق أحكام الاتفاقية الأساسية حق المؤلف بطريقة مبتكرة لتمكين نقل المواد المصممة خصيصاً عبر الحدود لاستخدامها من قبل المكفوفين ومعاعي البصر وذوي الإعاقات في قراءة المطبوعات.

والمعاهدة هي ثمرة توافق في الآراء تم التوصل إليه خلال خمس سنوات من المناقشات بين وفود الحكومات، وممثلي المنظمات التي تُعني بالمكفوفين ومعاعي البصر والأشخاص ذوي الإعاقات في قراءة المطبوعات، وقطاع النشر، والمجتمع المدني، ومجموعات أصحاب المصلحة الآخرين. وافتقت مختلف تلك الأطراف في نهاية المطاف على أن الوقت قد حان ليستند إطار حق المؤلف الدولي إلى الاستثناءات الموجودة بالفعل في بعض البلدان، والتي لا تخدم سوى الأشخاص المؤهلين داخل الإقليم الوطني.

ويسلط الإجماع الدولي بشأن المعاهدة الضوء على الدور المهم الذي تضطلع به تعددية الأطراف في مواجهة التحديات العالمية بشكل جماعي. وهو أيضاً مثال واضح عن منافع التعاون المتعدد للأطراف: أي إيجاد التوازن بين المصالح المتنازعة، والمساعدة في تحقيق منفعة اجتماعية كبيرة للأشخاص الذي يحتاجون إليها.

## لمحة

- 51 بلداً وقع على المعاهدة لدى 2013 اختتم المفاوضات في عام
- كانت الهند أول بلد يصدق على المعاهدة في 24 يوليو 2014
- دخلت المعاهدة حيز النفاذ في 30 سبتمبر 2016 في 20 بلد متّعاقد

## الهدف 13

# اتخاذ إجراءات عاجلة للتصدي لتغير المناخ وآثاره

يعتبر تغير المناخ تحدياً عالمياً ينطوي كلّ الحدود: فهو يؤثّر في كلّ بلد ولا يمكن معالجته بفعالية إلّا إذا تضافرت جهود الجميع. وبعد العمل على مستوى الدولة وعلى المستوى الدولي أمراً بالغ الأهمية لمعالجة أسباب تغيير المناخ والتخفيف من آثاره المدمرة.

وثمة بالفعل حلول تكنولوجية لتحقيق نمو يراعي البيئة وتقديم الدعم إلى مجتمعات مستدامة ومقاومة، ولكن شريطة توسيع نطاقها ونشرها. كما يجب أن يُوجه الاستثمار إلى أكثر الابتكارات الواعدة، وأن يوافق العرض الطلب، وأن تُنقل التكنولوجيات إلى أولئك الذين يمكنهم استخدامها على أرض الواقع.

وتعمل الويبو على تعزيز سوق عالمية فعالة للتكنولوجيات الصديقة للبيئة، وذلك بالاستناد إلى نظام الملكية الفكرية الدولي.

## منصة ويبو غرين (WIPO GREEN) تحفيز الاستفادة من التكنولوجيا المراعية للبيئة

إن منصة ويبو غرين هي منتدى للتواصل وإقامة الشبكات يشجع على الابتكار ونشر التكنولوجيات المراعية للبيئة وذلك بالجمع بين المستثمرين والمبتكرين والمستخدمين المحتملين.

ومن خلال قاعدة بيانات التكنولوجيات وشبكة من الشركات والخبراء، تربط المنصة بين أصحاب التكنولوجيات الجديدة وبين الأفراد أو الشركات التي تسعى إلى تسويق التكنولوجيات الصديقة للبيئة أو الحصول على ترخيص بشرائها أو النفاد إليها أو توزيعها. وتشمل قاعدة البيانات تكنولوجيات في جميع مراحل التطوير، بدءاً من الأبحاث الأولية ووصولاً إلى المنتجات القابلة للتسويق، وتعظيم تدفق المعلومات، وبالتالي زيادة الكفاءة في السوق.

بحسب التعريف ، يجب أن تُصمم التكنولوجيات المستدامة بيئياً وأن تُكيف للعمل في سياقات محلية معينة.

ولكن تطوير تلك التكنولوجيات ونشرها يرفع جملة من التحديات. إذ يكافح المخترعون وأصحاب المشاريع الصغيرة النطاق للاستفادة من التمويل والمشورة التي يحتاجونها لنقل أفكارهم إلى المستوى التالي، وقد لا تكون المجتمعات المحلية على دراية بالحلول المتاحة التي قد تعود عليهم بالمنفعة.

- 100 3 تكنولوجيا مفهرسة
- 86 شريكاً
- 351 خبيراً مسجلأ
- 420+ اتصال مُيسّر

# الابتكار في الحياة العملية حصاد الضباب من أجل مياه عذبة

«إن ذلك يعود بالمنفعة على الجميع. فمن ناحية، نرى أن الابتكار ونقل التكنولوجيا يعملاً على أرض الواقع ومن ناحية أخرى، يتمتع السكان المحليون بمياه الشرب النظيفة الموضوعة تحت تصرفهم.»

بيتر تروتواين  
شركة أكوالونيس وشركة فاسر شتيفتونغ



لمحة عن أصول الملكية الفكرية

البراءة رقم WO2016062877  
جامع الضباب

العلامة التجارية رقم 013822093  
CloudFisher®  
كلالود فيشر

توفر تقنية جديدة رائدة للمياه تسمى كلاؤد فيشر (CloudFisher®) مصدرًا مستدامًا وغير مكلف للمياه النظيفة للمجتمعات في المناطق الساحلية أو الجبلية القاحلة والصهاينة التي تواجه نقصاً حاداً في المياه.

وتم تطوير تقنية كلاؤد فيشر من قبل مؤسسة المياه الألمانية فاسر شتيفتونغ (WasserStiftung®) وتسويقها من قبل شركة أكوالونيس (Aqualonis) في ميونيخ. ويتميز هيكل جامع الضباب بقوته بشكل ملحوظ، كما أنه قادر على تحمل رياح قوية تصل إلى 120 كيلومتر في الساعة.

ويتميز ناقل الحركة الثلاثي الأبعاد الحائز على البراءة في تقنية كلاؤد فيشر بكونه دقيقاً للغاية، حيث يحبس المزيد من بخار الماء من الجو ويتيح حصاد ما بين 10 إلى 22 لتراً من الماء لكل متر مربع من الشبكة، وذلك حسب المنطقة ووقت السنة.



المصدر: أكوالونيس



# المزيد عن الملكية الفكرية والابتكار والتقدير

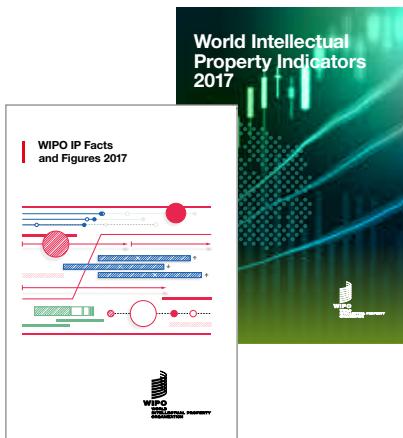
تنتج الويبو موارد معلومات تساعد المبتدئين والأخصائيين العاملين والمتخصصين على فهم الملكية الفكرية والابتكار والاستفادة منها. وتمثل المنتجات التالية عينة من مساهمات الويبو في المعرفة لفهم الملكية الفكرية والابتكار واستخدامهما بفعالية.

## محات عامة

- مراكز دعم الابتكار والتكنولوجيا**  
تقرير 2017
- تقديم قواعد البيانات العالمية للويبو
- تقرير بشأن مساهمة الويبو في تنفيذ أهداف التنمية المستدامة والغايات المرتبطة بها
- اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية، الدورة الواحدة والعشرون، مايو 2018 (CDIP/21/10)
- الويبو: تسخير الملكية الفكرية**  
مقدمة لأنشطة الويبو
- استخدام الملكية الفكرية لأغراض التنمية
- عرض لقصص نجاح مختارة
- WIPO: Re:Search**  
مجال مكافحة الأمراض المدارية المهمة والمalaria والسل
- نظرة عامة عن الاستراتيجية والأنشطة
- ويبو غرين (WIPO GREEN) - إقامة وصلات بين مستخدمي التكنولوجيا المستدامة ومواردها**
- نظرة عامة عن الاستراتيجية والأنشطة
- أكاديمية الويبو - الاحتفال بعشرين عاماً من التعليم والتدريب في مجال الملكية الفكرية**  
استعراض عام 2017



## المراجعات الإحصائية



## التحاليل ووجهات النظر



تقدم تقارير الويبو الإحصائية صورة متسقة لاستخدام حقوق الملكية الفكرية في مختلف بلدان العالم ومناطقه. وللطالع على نظرة عامة سريعة، انظر أحدث **مقدمة وأرقام الملكية الفكرية في الويبو**. أو لمزيد من الدراسة المعمقة، طالع **المؤشرات العالمية للملكية الفكرية**.

يحلل **التقرير العالمي للملكية الفكرية** الذي يصدر كل سنتين الجوانب الرئيسية للعلاقة بين الابتكار والملكية الفكرية والاقتصاد العالمي. ويدرس التقرير العالمي للملكية الفكرية لعام 2015 الروابط بين الابتكار الخارق والنمو الاقتصادي. بينما يقدم تقرير عام 2017 أدلة جديدة على قيمة الأصول غير الملموسة في سلسلة القيمة العالمية.

**مؤشر الابتكار العالمي** هو المسح السنوي الرسمي للابتكار في جميع أنحاء العالم، وذلك بقياس أداء 126 اقتصاداً استناداً إلى إطار تفصيلي مؤلف من 80 مؤشراً.



المنظمة العالمية للملكية الفكرية  
34, chemin des Colombettes  
P.O. Box 18  
CH-1211 Geneva 20  
Switzerland

© الويبو، 2018

إسناد ترخيص 3.0 لفائدة  
المنظمات الحكومية الدولية  
(CC BY 3.0 IGO)



لا ينطبق ترخيص المشاع الإبداعي على محتوى  
وضعته جهات أخرى غير الويبو في هذا الإصدار.

طبع في سويسرا

منشور الويبو رقم 1061A/2018

الهاتف: +41 22 338 91 11  
الفاكس: +41 22 733 54 28

للاطلاع على تفاصيل الاتصال بمكاتب  
الويبو الخارجية، يُرجى زيارة الموقع التالي  
[www.wipo.int/about-wipo/ar/offices](http://www.wipo.int/about-wipo/ar/offices)